

# Swedish American Genealogist

---

Volume 28 | Number 2

Article 14

---

6-1-2008

## Handwriting solution 18

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag>



Part of the [Genealogy Commons](#), and the [Scandinavian Studies Commons](#)

---

### Recommended Citation

(2008) "Handwriting solution 18," *Swedish American Genealogist*: Vol. 28 : No. 2 , Article 14.

Available at: <https://digitalcommons.augustana.edu/swensonsag/vol28/iss2/14>

This Article is brought to you for free and open access by the Swenson Swedish Immigration Research Center at Augustana Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Swedish American Genealogist by an authorized editor of Augustana Digital Commons. For more information, please contact [digitalcommons@augustana.edu](mailto:digitalcommons@augustana.edu).

# The solution of the Handwriting Example XVIII

## Transcription

|    |    |   |           |                |    |   |
|----|----|---|-----------|----------------|----|---|
| 12 | 16 | <u>Staden</u> Borg. Jonas Ignells dotter<br>Maria Lisa                            | V. Pastor | hetsig siuka   | 3  | 9 |
| 10 | 16 | <u>Staden</u> , Gåssen Sven Jansson<br>från Uggleberg i Huggenäs Sokn             | V. Pastor | hunger         | 6  |   |
| 13 | 16 | <u>Staden</u> , Gåssen Anders Larsson<br>från Löfnäsängen här i Soknen            | V. Pastor | hunger         | 12 |   |
| 14 | 16 | <u>Staden</u> , M. Nils Bengtss. hust. Margreta<br>Larsdr från Brakerud, Nor Sokn | V. Pastor | hunger         | 55 |   |
| 13 | 21 | <u>Staden</u> , Wachtk. på Arresten Nils<br>Persson, gift                         | V. Pastor | hunger         | 46 |   |
| 14 | 16 | <u>Staden</u> , Timmerman Olof Olssons<br>dotter, Stina                           | V. Pastor | twinsot        | 2  | 5 |
| 14 | 16 | <u>Staden</u> , Inwånaren Hr. Jacob<br>Kjellbom, begrofs af                       | V. Pastor | håll och sting | 32 | 6 |

## Translation

|    |    |  |           |                 |    |   |
|----|----|--|-----------|-----------------|----|---|
| 12 | 16 | <u>The city</u> , burg[her] Jonas Ignell's daughter<br>Maria Lisa                          | V. Pastor | fierce illness  | 3  | 9 |
| 10 | 16 | <u>The city</u> , the boy Sven Jansson<br>from Uggleberg of Huggenäs parish                | V. Pastor | hunger          | 6  |   |
| 13 | 16 | <u>The city</u> , the boy Anders Larsson<br>from Löfnäsängen of this parish                | V. Pastor | hunger          | 12 |   |
| 14 | 16 | <u>The city</u> , M[aster] Nils Bengtss[on]'s wife<br>Margreta Larsdotter of Brakerud, Nor | V. Pastor | hunger          | 55 |   |
| 13 | 21 | <u>The city</u> , The prison guard Nils<br>Persson, married                                | V. Pastor | hunger          | 46 |   |
| 14 | 16 | <u>The city</u> , carpenter Olof Olsson's<br>daughter, Stina                               | V. Pastor | wasting illness | 2  | 5 |
| 14 | 16 | <u>The city</u> , Inhabitant Mr. Jacob<br>Kjellbom, was buried                             | V. Pastor | pneumonia       | 32 | 6 |

The V[ice] Pastor was the man who performed the burial rites.